

**Zeitschrift:** Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France

**Herausgeber:** Le messager suisse de France

**Band:** 7 (1961)

**Heft:** 7-8

**Artikel:** Les époux Voiard ont fêté leurs noces d'or

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-849064>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**FESCHES-LE-CHATEL**

Entourés de leurs enfants et petits-enfants,  
les époux VOISARD fêtent leurs cinquante années  
de mariage.

## Les époux Voisard ont fêté leurs noces d'or

★ ★ ★

Un dimanche de juin, la famille Xavier Voisard fêtait son cinquantième anniversaire de mariage. C'est, en effet, le 1<sup>er</sup> juin 1911 qu'avait lieu, à Buix, la cérémonie unissant pour la vie M. Xavier Voisard, né à Fontenais (Suisse) le 9 septembre 1885, à Mme Rosa Vatre, d'origine française, née le 1<sup>er</sup> août 1884 à Vendlincourt (Suisse).

Etablie depuis 1925 à Fesches-le-Châtel, cette famille jouit de l'estime générale. M. Voisard s'était rendu populaire pendant la dernière guerre, en reprenant son métier de jeunesse, la fabrique des sabots à la main, travail pénible, qui rendit d'utiles services à la population.

A 11 h., M. et Mme Voisard étaient reçus par la société Franco-Suisse locale, dont M. Voisard est vice-président d'honneur. Le président de cette société, M. Emile Voisard, remercia les membres de la « colonie » pour l'honneur réservé à ses parents, et M. Louis Cramatte, après le petit discours d'usage, remit fleurs et cadeaux aux intéressés, très émus de cette touchante attention.

Un vin d'honneur fut ensuite servi à l'hôtel Santini, au cours duquel les vœux de longue vie furent présentés à ce couple sympathique.

C'est M. Boschung, photographe à Beaulieu, qui, avec sa gentillesse coutumière, prit les photos de circonstance pour l'album de famille.

Et à midi, entourés de tous leurs enfants et petits-enfants, ce fut le départ pour la Suisse, où fut célébrée, comme il se doit, cette belle fête de famille.